

SCOOPY+



Prise en main rapide



Les spécifications peuvent changer sans préavis

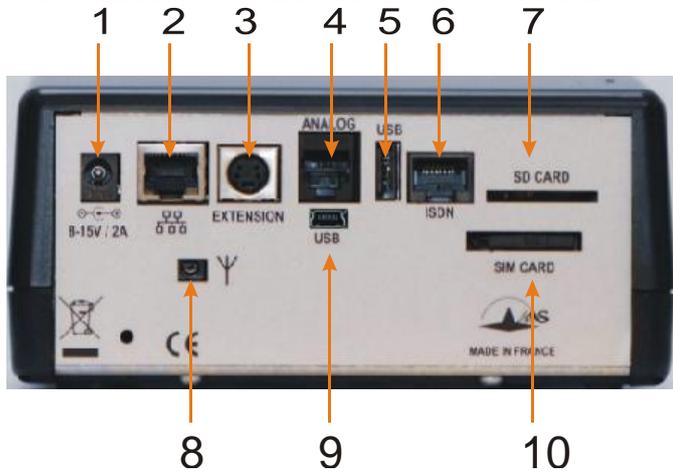
55 000 072-C © 2015

Face avant et commandes



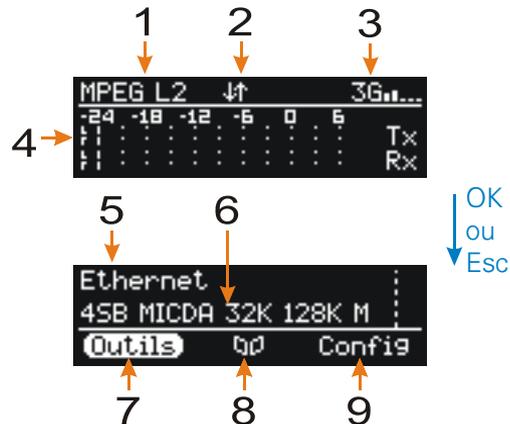
1. Touche raccroché: Appuyez sur la touche téléphone rouge pour libérer un appel
2. Touche de Mute: contrôle l'entrée du microphone 3
3. Touche **Esc / Power** : La maintenir pressée pendant 2 secondes pour démarrer
4. Ecran OLED
5. Touche **OK / Menu** : Utilisez la touche pour accéder au menu de configuration
6. Joystick : Navigation & Validation dans les menus
7. Touche d'appel: Utiliser cette touche pour lancer un appel.
8. Volume casque 1: Le bouton central gère le volume du casque 1, la couronne permet de mélanger le retour et l'émission audio
9. Commande de niveau du microphone 1
10. Touche de Mute: contrôle l'entrée du microphone 1
11. Clavier alpha numérique
12. Touche de Mute: contrôle l'entrée du microphone 2
13. Commande de niveau du microphone 2
14. Volume casque 2: Le bouton central gère le volume du casque 2, la couronne permet de mélanger le retour et l'émission audio
15. Touche de fonction : Ajout de marqueur ou pilotage relais
16. Lecteur audio : Retour rapide
17. Lecteur audio : Joue un fichier audio
18. Lecteur audio : Arrêt de l'enregistrement ou de la lecture
19. Enregistreur audio : Démarre un enregistrement
20. Lecteur audio : Avance rapide
21. Touche de fonction : Ajout de marqueur ou pilotage relais

Face arrière et Interfaces Réseau



1. Alimentation DC externe jack 2.1mm
2. Connecteur Ethernet RJ45
3. Connecteur d'extension pour Mixy
4. Connecteur RJ11 pour ligne RTC (Option RTC)
5. Port USB type A pour périphériques
6. Connecteur RNIS au format RJ45 (Option RNIS)
7. Support de carte SD (Option Enregistrement)
8. Connecteur d'antenne pour le module mobile intégré
9. USB (Mini-B) : interface carte son pour PC ou MAC
10. Support de carte SIM (Option Mobile interne)

Ecran principal et menu



1. Algorithme courant
2. Liaison de données via réseau mobile active
3. Réseau courant pour les appels sortants avec indication de niveau de réception radio
4. Niveau audio : Emission (TX) et Réception (Rx)
5. Réseau courant pour les appels sortants
6. Algorithme courant
7. Accès au menu Outils
8. Accès aux répertoires
9. Accès au menu de configuration

INTRODUCTION

Nous vous invitons à consulter ce guide de prise en main rapide afin que vous puissiez maîtriser votre Scoopy+ en un minimum de temps. Pour plus de détails sur chaque opération, n'hésitez pas à consulter le manuel complet disponible sur:

www.aeta-audio.com

Dans ce guide, nous supposons que les principes de base sont connus et que vous disposez déjà d'un microphone et d'un casque connecté.

MISE EN ROUTE

Alimentation

Avant d'allumer le Scoopy+, vous devez avoir 6 piles C/LR14 insérées dans le compartiment batterie ou bien une alimentation DC externe raccordée.

Batteries

Scoopy+ peut fonctionner avec des piles non rechargeables ou batteries NiMH.

Six batteries NiMH 4500mAh fournissent une autonomie de plus de 4 heures.



Alimentation externe

Vous pouvez utiliser une alimentation DC externe. Scoopy+ fonctionne avec une tension de 12V DC, mais

est capable de travailler avec une tension de 8 à 15V / 2A minimum.

L'alimentation DC externe est également utilisée pour recharger les batteries. Seules les piles NiMH sont supportées par le chargeur interne.

Antenne (option mobile interne)

Le Scoopy+ est équipé d'une antenne interne optimisée. Elle peut être épaulée par une antenne externe connectée sur le connecteur [8] en face arrière.

Carte SIM (option mobile interne)

Pour établir une communication, vous devez disposer d'une carte SIM d'un opérateur télécom. Scoopy+ accepte les cartes SIM standard, utilisez un adaptateur de carte pour les cartes micro SIM (Contactez votre revendeur pour plus de détails).



Mettre hors tension le Scoopy+ avant d'effectuer l'opération suivante.

Pour extraire le tiroir de la carte SIM, appuyez sur son petit bouton. Insérer la carte SIM dans le tiroir et remettez-le en place dans son logement [7].

Note: Pour les nouvelles cartes SIM, utiliser un téléphone portable pour activer votre carte SIM prépayée. Pour éviter les bips du double appel, désactiver ce service.

LANCER UN APPEL

L'appareil doit être déjà configuré pour cette étape, si cela n'est pas le cas. Allez directement aux chapitres suivants en fonction du réseau à utiliser :

- Ethernet IP, page 7
- RNIS, page 8
- RTC, page 8
- Mobile, page 8

Allumage et extinction

Pour allumer le Scoopy+, appuyez 3 secondes sur  .
Pour l'éteindre, appuyez sur cette même touche 3s.

Etape pour les réseaux filaires

Raccorder l'interface (page 3) Ethernet [2], RTC [4] ou RNIS [6] de votre Scoopy+ à la prise murale en fonction de sa nature.

Etape pour le réseau mobile

En pressant la touche  entrez dans le menu [Config / Réseau / Paramètres Mobile / PIN](#). Puis entrez le code PIN de la carte SIM à l'aide du clavier si nécessaire.

Ajuster le niveau du microphone

Le mute doit être désactivé (LED allumée), par exemple

appuyez sur  pour le microphone 1 si cela n'est pas le cas.

Réglez la commande de niveau ([9] for mic. 1) sur la position midi, point blanc du bouton en haut.

Faites un test avec votre microphone. Si le niveau est trop élevé ou trop faible sur les indicateurs de niveau, ajustez le gain via le menu [Config / Audio / Entrées / Réglages Entrée x / Gain](#) jusqu'à obtenir le bon niveau.

Lancer un appel

Entrez votre numéro ou l'adresse du destinataire directement via le clavier numérique.



Appuyez sur la touche 0 deux fois pour le symbole international +.

Appuyez sur la touche # pour changer le clavier de mode entre abc, ABC et 123 (Etat indiqué en haut à droite sur l'écran).

Un déplacement à gauche du joystick permet d'effacer le dernier caractère.

Appuyez sur  pour lancer l'appel.

Lancer un appel avec une mémoire

Appuyez sur  et sélectionnez l'icône répertoire , puis [profils distants](#). Aller jusqu'au profil voulu, appuyez sur  pour lancer l'appel.

Raccrocher

Appuyez 2 fois sur  pour raccrocher.

Rappel

Appuyez une fois sur la touche  pour rappeler les derniers numéros. Sélectionnez le numéro et appuyez sur  une nouvelle fois.

CONFIGURATION GENERALE

Pour changer de configuration, suivez les étapes...

Changement de langue

Entrez dans le menu via . Utilisez le joystick pour aller dans le sous menu [Outils / Divers / Langue](#) (en anglais [Tools / Misc / Language](#)).

Changer de réseau courant

Entrez dans le menu via , puis faire [Config / Réseau](#). Sélectionnez le sous menu [Changer Réseau](#), et descendez avec le joystick sur le réseau souhaité.

Pour la configuration se reporter au chapitre spécifique à chaque réseau.

Changer d'algorithme de compression audio

Entrez dans le menu via , puis faire [Config / Algorithme](#). Une liste vous rappelle les dernières configurations utilisées. Utilisez l'entrée [Autre](#) pour créer une nouvelle configuration, sinon allez sur une ancienne configuration avec le joystick. Appuyez sur la touche  pour l'activer.

Changer les paramètres audio

Entrez dans le menu via . Dans le menu [Config](#), descendez jusqu'au menu [Audio](#). Une liste de paramètres apparaît. Cette liste de paramètres vous permet de changer la configuration des [entrées](#) et des [sorties](#) audio. Veuillez consulter le manuel complet pour plus ample information.

Note: Vous pouvez revenir à tout moment en arrière

avec 

Configuration usine

En cas de problème, il est possible de revenir à la configuration usine. Faire [Outils / Divers / Réinit. Générale / Réinit. Réglages](#) ou bien [Réglages usine](#). Dans ce dernier cas, toutes les configurations seront perdues.



INFO: Votre Scoopy+ peut recevoir un appel sur n'importe quel réseau à tout moment. Le Scoopy+ changera automatiquement de réseau sur un appel entrant.

RESEAU ETHERNET / IP

Raccordez votre SCOOPY+ au réseau via le port Ethernet.

Configurez l'appareil en mode IP : [Config / Réseau / Changer réseau / Ethernet](#).

Vérifiez que la connexion Ethernet est active au moyen du voyant lumineux qui est alors allumé sur le

connecteur RJ45, et que l'adresse IP est bien reconnue. Pour cela, accédez au menu [/ Outils / A propos / IP locale](#).

Changer la qualité audio

Choix du codage : [Config / Algorithmes / Autre](#) puis choix dans la liste au moyen du joystick en fonction de la qualité et du débit.

Note: En cas d'utilisation avec un serveur SIP, se reporter au manuel complet (des informations seront à renseigner dans le menu Paramètres AOIP).



IMPORTANT

Sur réseau public IP et si aucun serveur SIP n'est utilisé, nous recommandons vivement l'utilisation d'un serveur STUN.

Entrez dans le menu en pressant la touche , puis [Config / Réseau / Paramètres AoIP / Serveur STUN](#).

Entrer une adresse STUN, par exemple stun.aeta-audio.com à l'aide du clavier de la face avant, valider par Ok

2- Revenir dans le menu à [Mode STUN](#) et valider par [On](#)

RESEAU RNIS

Raccordez l'appareil au réseau RNIS. Configurez le SCOOPY+ sur [Config / Réseau / Changer réseau / RNIS](#).

Le choix du protocole se fait dans le menu [Paramètres RNIS / Protocole](#).

Pour changer la qualité audio, allez au menu : [Config / Algorithme / Autre](#) puis choisir dans la liste au moyen de joystick, en fonction de la qualité et du débit.

RESEAU RTC

Raccordez le SCOOPY+ par le câble téléphonique à la prise RJ11 analogique. Configurez le SCOOPY+ en mode RTC : [Config / Réseau / Changer réseau / RTC](#).

Arrivé à cette étape vous pouvez choisir votre mode transmission avec codage « [CELP](#) » ou sans codage « [HYBRIDE](#) ». Le mode de codage ne fonctionne qu'entre produit de chez AETA sur le même type de réseau. Le Mode hybride permet d'appeler des téléphones standards, ainsi que des inserts téléphoniques.

Ajustez les paramètres nécessaires (niveau d'émission, DTMF etc....) (voir aussi le manuel complet).

RESEAU MOBILE

Note: Une carte SIM doit être insérée dans le tiroir prévu à cet effet à l'arrière du Scoopy+.

En pressant la touche  entrez dans le menu [Config / Réseau / Paramètres Mobile / PIN](#). Puis entrez le code PIN de la carte SIM à l'aide du clavier si nécessaire.

Mode DONNEES IP (*Qualité Broadcast*)



Sur réseau public IP et si aucun serveur SIP n'est utilisé, nous recommandons vivement l'utilisation d'un serveur STUN (Voir encadré page 7).

Dans le menu [Paramètres mobile](#), sélectionnez [Mode / Data IP](#)

Ensuite revenez sur le menu [Paramètres mobile / Techno préférée / Auto](#).

Passer ensuite dans le menu [Point d'accès / APN](#) : entrez

le code APN de l'opérateur à l'aide du clavier, puis 

Choix du codage : [Config](#) / [Algorithme](#) / [Autre](#) puis choix dans la liste au moyen du joystick en fonction de la qualité et du débit.

Note: En cas d'utilisation avec un serveur SIP, se reporter au manuel complet (des informations seront à renseigner dans le menu Paramètres AOIP).

Mode VOIX

Dans le menu [Paramètres Mobile](#), sélectionnez [Service Mobile](#) / [Voix](#).

Ensuite, revenir sur le menu [Paramètres Mobile](#) / [Techno préférée](#) / [Auto](#).

Le menu [Choix réseau](#) vous permet de choisir parmi les opérateurs présents si votre abonnement mobile vous y autorise.

Pour obtenir la voix HD sur Mobile

Pour obtenir une connexion en voix HD, certaines conditions sont nécessaires:

- Les deux appareils de la connexion doivent prendre en charge la voix HD.
- Que la voix HD soit supportée par le réseau de votre opérateur de téléphonie mobile.

- Très souvent, seul le réseau 3G prend en charge la voix HD. Cela dépend du pays ou de la région, et de l'opérateur.

Pour cette dernière raison, avoir une connexion en 3G peut être une condition pour obtenir la voix HD. Dans ce cas, l'indication de réseau mobile sur l'écran est utile pour indiquer que la Voix HD est possible.

En outre, il est possible de forcer l'accès mobile en mode 3G: / [Config](#) / [Réseau](#) / [Paramètres Mobile](#) / [Technologies Préférée](#) / [3G Seulement](#).

RESEAU INMARSAT BGAN (Option)

Se reporter au manuel complet.

VOIE D'ORDRE (coordination)



- Cette fonction n'est disponible qu'avec l'option Mobile interne.
- Il n'est pas nécessaire d'activer le mode voix dans le service mobile pour avoir une voie d'ordre.
- La voie d'ordre est disponible tout le temps, sauf si vous avez activé une liaison stéréophonique.

En pressant la touche  entrez dans le menu [Config / Réseau / Paramètres Mobile / PIN](#). Puis entrez le code PIN de la carte SIM à l'aide du clavier si nécessaire.

Configuration des interfaces audio

Activer le mode de coordination via le menu [/ Config / Audio / Routage en Mode Mono](#) . 2 modes sont proposés : [PGM&Coordination](#) (par défaut) et [PGM&Coordination \(auto\)](#). Dans le mode automatique, la voie d'ordre est envoyée dans le casque uniquement lorsque la connexion est active.

Pour chaque entrées micro/ligne vous pouvez spécifier son affectation via le menu [/ Config / Audio / Entrées / Réglage Entrée x / Routage Audio](#) .

D'autre part, le retour de la voie d'ordre peut être envoyé dans chacun des casques. Le menu [/ Config / Audio / Sorties/Casques / Casques x](#) permettant de sélectionner uniquement la voie de coordination et/ou le programme dans le casque.

Lancer l'appel

L'appel s'effectue via le menu [/ Config / Coordination](#), entrez votre numéro de téléphone et appuyez sur .

ENREGISTREMENT (optionnel)

Les enregistrements se font sur la carte SD insérée dans le logement [7] en face arrière.

Lancer un enregistrement

Appuyez 2 fois sur  pour démarrer un enregistrement. Pour activer une pause, appuyez sur la touche . L'enregistrement peut être poursuivi par un second appui sur cette même touche.

L'arrêt de l'enregistrement se fait via la touche . Un indice de prise s'incrémente automatiquement à chaque enregistrement.

Lecture

Appuyez sur , sélectionnez avec le joystick le fichier à lire. Appuyez de nouveau sur  pour lancer la lecture ou bien sur  pour accéder au menu de gestion des enregistrements. La lecture peut être faite également pendant une liaison.

Extraire une prise

Pendant la lecture, appuyez sur  puis sur  pour marquer le début et la fin. Appuyez sur  pour sauvegarder la sélection dans une nouvelle **Prise**.

Pour transformer la **Prise** en un fichier (enregistrement), sélectionnez le menu , puis **Prises**, sélectionnez la prise, appuyez sur  et faire **Exporter**.

Transmettre un enregistrement au studio

Sélectionnez le menu , puis **Enregistrements**. Sur l'enregistrement faire  et sélectionnez **Envoyer** pour le transférer via une liaison IP (Mobile ou Ethernet).

Pour les transferts via réseau mobile:

Il faut activer la connexion de données mobile via le menu. Mettez le service mobile sur **Data IP** et activez la liaison via le menu **Config / Réseau / Paramètres mobile / Données actives**. Sur l'écran une icône vous rappelle que ce mode est actif (Voir page 2 [2]).

Note : Le serveur FTP doit être au préalable configuré **Outils / Divers / Paramètres FTP**.

CONTACT / RELAIS

Vous pouvez transmettre 2 états/contacts en même temps que les signaux audio.

Ces contacts permettent de piloter des relais ou des lampes du côté distant.

Note: Pour être effective, cette fonction doit être activée des deux côtés de la liaison.

Activer le menu via  et cocher [Outils / Divers / Fonctions Aux. / Relais](#) avant d'établir la communication.

Pendant la connexion, pressez sur  ou sur  pour changer l'état des contacts transmis. A partir de l'écran principal, vous pouvez visualiser l'état des contacts transmis par un déplacement vers la droite du joystick.

Les LED Info 1 et 2 donnent l'état des contacts reçus, autrement dit vos « relais ».

INTERFACE WEB

Le SCOOPY+ étant raccordé à un réseau IP, la première étape consiste à relever l'adresse IP du SCOOPY+ ; par le menu : [Outils / A propos / IP Locale](#). Ensuite, sur le poste de commande, ouvrir un navigateur html et entrer l'adresse IP du SCOOPY+ dans le champ « adresse » ou « URL ». Cela donne accès au serveur html qui est intégré dans le SCOOPY+.

The screenshot displays the SCOOPY+ web interface. At the top, there is a navigation bar with the AETA logo and the product name SCOOPY+. Below the navigation bar, there is a menu with options: ÉTAT, CONNEXIONS, PROFILS, RÉSEAU, AUDIO, ENREGISTREMENTS, CODAGE, DIVERS, MAINTENANCE, and ALARMES (0). A refresh button is visible next to the text "Rafraîchir tous les paramètres".

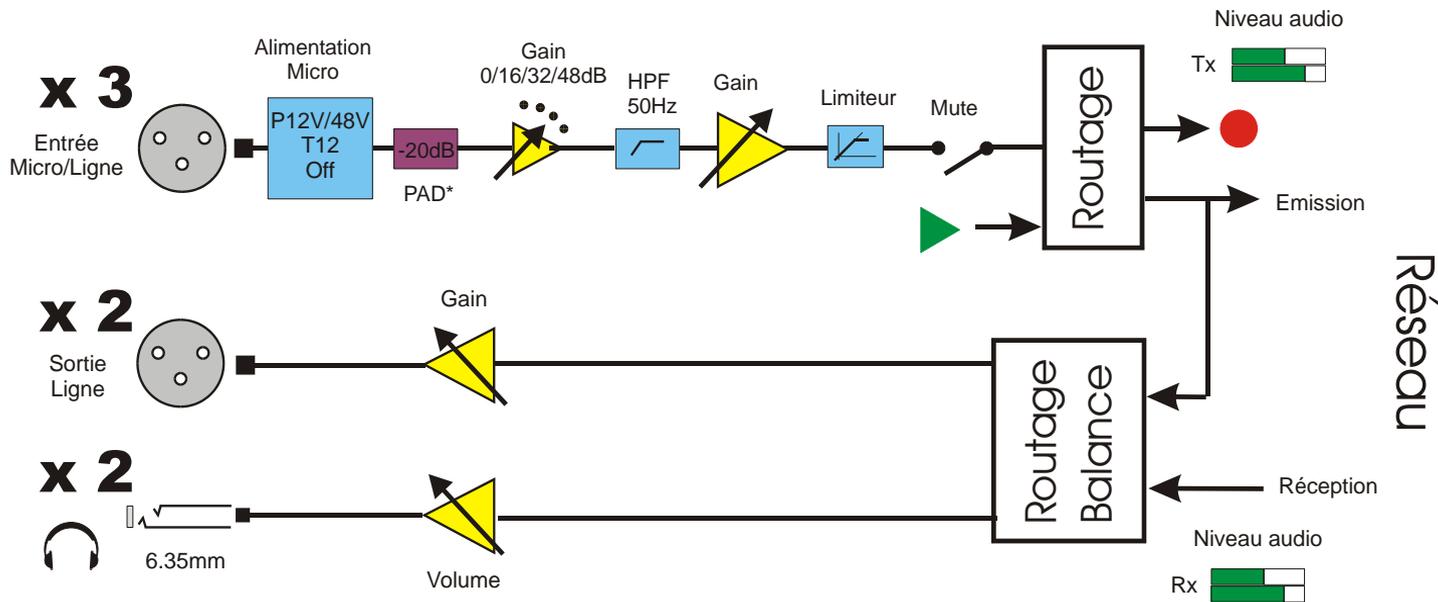
The main content area is divided into several sections:

- GÉNÉRAL:** Niveau Batterie: Pas de Batterie; Réseau Actuel: Ethernet; Codage: 4SB ADPCM 32kHz 128kbit/s Mono; 5AS: On; Tests: Boucle Audio; SMS: On.
- ETHERNET:** Mode: DHCP; Adresse IP: 10.0.20.39; Masque Sous-Réseau: 255.255.255.0; Passerelle: 10.0.20.254; Serveur DNS 1: 10.0.20.3; Serveur DNS 2: ; Mode liaison: 100baseT-FD.
- FONCTIONS Aux.:** Canal de Données: Non Disponible; Débit: Non Disponible; Relais: Off.
- RNIS:** Protocole: Euro RNIS; Mode Codec: Simple Codec.
- MOBILE (INT.):** Mode: Cellphone; Réseau: Orange F; Type de réseau mobile: HSPA; Puissance du Signal: -97 dBm.
- AcIP:** SIP-Enregistrement: Off; SIP-Registral: ; SIP-Utilisateur: ; État SIP: Enregistrement éteint.
- ÉTAT DE LA LIAISON:** État: Repos; Réseau: Ethernet.
- RTC:** Numérotation: DTMF; Code Pays: France.

On the right side, there is a signal level meter showing Tx and Rx levels in dB. The Tx level is approximately 0 dB and the Rx level is approximately -12 dB. The margin is 12 dB.

At the bottom, there is a footer with the text: AETA AUDIO SYSTEMS - VISIT WWW.AETA-AUDIO.COM and VERSION: 3.0-ALPHA - SW BUILD: 2013-02-28.

SYNOPTIQUE AUDIO



* : PAD disponible uniquement sur l'entrée 3



www.aeta-audio.com

Numéros de test AETA pour les codecs

RNIS : +33 1 41 36 12 68
 RTC : +33 1 41 36 12 75
 IP : 200@86.64.17.66

Codes APN (Obligatoire pour les connexions IP sans fils)

ORANGE : internet-entreprise ou orange-mib
 BOUYGUES : b2bouygtel.com
 SFR : websfr

Vos numéros

AETA AUDIO SYSTEMS S.A.S.

IMMEUBLE KEPLER 4 - PARC TECHNOLOGIQUE
 18/22 AV. EDOUARD HERRIOT
 92350 LE PLESSIS-ROBINSON - FRANCE

TEL. : + 33 141 361 200

FAX : + 33 141 361 269